



RL-MP16 & RL-MP25 Thermoplastic Utility Pumps

These utility pumps are ideal for general water transfer applications and household water removal in places like basements, aquariums, and window wells.

This product is covered by a Limited Warranty for a period of 2 years from the date of original purchase by the consumer. For complete warranty information, refer to www.redlionproducts.com, or call Technical Support for a printed copy.



Specifications

Model	Item Number	HP	Volts	Amps	Discharge	Intake	Cord Length ft (m)	Weight lb (kg)
RL-MP16	14942731	1/6	115	2	1" MNPT 3/4" GHT	Screened Bottom	8 (2.4)	7.25 (3.3)
RL-MP25	14942732	1/4		2.5	1-1/4" MNPT 3/4" GHT			7.5 (3.4)

Flow Rate

Model	Gallons (Liters) per hour at height					Shut Off ft (m)
	0	5 ft (1.5m)	10 ft (3.0 m)	15 ft (4.6 m)	20 ft (6.1 m)	
RL-MP16	1300 (4921.0)	1223 (4629.6)	1068 (4042.8)	864 (3270.6)	550 (2082.0)	25 (7.6)
RL-MP25	2200 (8327.9)	1920 (7268.0)	1440 (5451.0)	900 (3406.9)	-	22 (6.7)

SAFETY INSTRUCTIONS

This equipment should be installed and serviced by technically qualified personnel who are familiar with the correct selection and use of appropriate tools, equipment, and procedures. Failure to comply with national and local electrical and plumbing codes and within Red Lion recommendations may result in electrical shock or fire hazard, unsatisfactory performance, or equipment failure.

Know the product's application, limitations, and potential hazards. Read and follow instructions carefully to avoid injury and property damage. Do not disassemble or repair unit unless described in this manual.

Refer to product data plate(s) for additional operating instructions and specifications.

Failure to follow installation or operation procedures and all applicable codes may result in the following hazards:

⚠ DANGER



Risk of death, serious injury, or property damage due to explosion, fire, or electric shock.

- Do not use to pump flammable, combustible, or explosive fluids such as gasoline, fuel oil, kerosene, etc.
- Do not use in explosive atmospheres or hazardous locations as classified by the NEC, ANSI/NFPA70.
- Do not handle a pump or pump motor with wet hands or when standing on a wet or damp surface or in water until the unit is unplugged or electrically disconnected.
- When a pump is in its application, do not touch the motor, pipes, or water until the unit is unplugged or electrically disconnected.

⚠ WARNING



High voltages capable of causing severe injury or death by electrical shock are present in this unit.

- To reduce risk of electrical shock, disconnect power before working on or around the system. More than one disconnect switch may be required to de-energize the equipment before servicing.
- Be certain that this pump is connected to a circuit equipped with a ground fault circuit interrupter (GFCI) device.
- Wire pump system for correct voltages.
- Check local electrical and building codes before installation. The installation must be in accordance with their regulations as well as the most recent National Electrical Code (NEC), Occupational Safety and Health Act (OSHA), and Canadian Electrical Code (CEC).
- This product is supplied with a grounding conductor and grounding-type attachment plug. To reduce risk of electric shock, be certain that it is connected only to a properly grounded grounding-type receptacle. Do not remove the third prong from the plug. The third prong is to ground the pump to help prevent possible electric shock hazard. Do not use an extension cord.
- Check electrical outlets with a circuit analyzer to ensure power, neutral, and ground wires are properly connected. If not, a qualified, licensed electrician should correct the problem.
- Be sure the electrical connection cannot be reached by rising water. Under no circumstances should the junction box be located where it may become flooded or submerged by water.
- This pump has not been investigated for use in swimming pool or marine areas.

⚠ CAUTION



Risk of bodily injury, electric shock, or equipment damage.

- This equipment must not be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental abilities, or lacking in experience and expertise, unless supervised or instructed. Children may not use the equipment, nor may they play with the unit or in the immediate vicinity.
- Do not use this pump for pumping any liquid intended for human consumption.
- The pump motor is equipped with an automatic resetting thermal protector and may restart unexpectedly. Always unplug the pump power cord and disconnect the electrical power before servicing the pump or switch. Lockout-Tagout before servicing equipment.
- An inoperative or malfunctioning pump could lead to flooding, resulting in personal injury or property damage.
- In applications where property damage and/or personal injury might result from an inoperative or leaking pump due to power outages, discharge line blockage, or any other reason, an automatic back-up system and/or an alarm should be installed.
- Do not run the pump dry. If run dry, the surface temperature of the pump will rise to a high temperature that could cause skin burns if touched, and will cause serious damage to the pump.
- Do not oil the motor. The pump's motor housing is sealed, and contains a high-grade dielectric oil for heat transfer and lifetime lubrication. Use of other oils could cause serious electric shock and/or permanent damage to the pump.
- The pump has been evaluated for use with water only. Pump should only be used with liquids compatible with pump component materials. If the pump is used with liquids incompatible with the pump components, the liquid can cause failure to the electrical insulation system resulting in electrical shock.
- Operation of this equipment requires detailed installation and operation instructions provided in this manual for use with this product. Read entire manual before starting installation and operation. End User should receive and retain manual for future use.
- Keep safety labels clean and in good condition.

NOTICE

Risk of damage to pump or other equipment.

- Do not use this pump for pumping sea water, beverages, acids, chemical solutions, or any other liquid that promotes corrosion as this can result in damage to the pump.
- Do not run pump dry. For optimal cooling and to prolong the motor life, the liquid level being pumped should normally be above the top of the pump housing.
- This pump is not suitable for pond applications.

INSTALLATION

Physical Installation

⚠ WARNING



Risk of severe injury or death by electrical shock.

- Always disconnect the electrical power before touching the pump or discharge.

NOTICE

Risk of damage to pump or other equipment.

- Support pump and piping when assembling and when installed. Failure to do so may cause piping to break, pump to fail, motor bearing failures, etc.

1. Attach hose or other plumbing to pump discharge.

NOTE: The pump discharge is 1-1/4 inches NPT and the included adapter is 3/4 inches GHT.

2. Place pump in an upright position on a hard, level surface in the water reservoir.
 - Never place pump directly on clay, earth, or gravel surfaces.
 - Secure the pump so the starting torque does not cause the pump to contact anyone or anything.
3. Direct and secure the open hose or other plumbing end to desired water depository.

Electrical Connections

⚠ WARNING



High voltages capable of causing severe injury or death by electrical shock are present in this unit.

- To reduce risk of electrical shock, disconnect power before working on or around the system. More than one disconnect switch may be required to de-energize the equipment before servicing.
- The flexible jacketed cord assembly mounted to the pump must not be modified in any way, with the exception of shortening the cord to fit into a control panel. Any splice between the pump and the control panel must be made within a junction box mounted outside of the basin and comply with the National Electrical Code (NEC). Employ a licensed electrician.

1. Connect the power cord to a constant source of power matching the pump nameplate voltage.
 - Connect the pump to its own circuit, with no other electric receptacles or equipment in the circuit.
 - Ensure that the fuses or circuit breaker are of ample capacity in the electrical circuit.
 - Plug pump into a properly grounded receptacle.
2. Control power to the pump by plugging and unplugging the cord.

MAINTENANCE

⚠ WARNING



Risk of severe injury or death by electrical shock, high temperatures, or pressurized fluids.

- Always unplug the pump power cord in addition to removing the fuse or shutting off the circuit breaker before working on the pump or switch.
- Let pump cool for a minimum of 2 hours before attempting to service. Submersible pumps contain oil that becomes pressurized and hot under normal operating conditions.

NOTICE

Risk of damage to pump or other equipment.

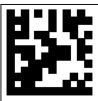
- This unit is permanently lubricated. Oiling is not required. Do not open the sealed portion of the unit or remove housing screws.
- Do not remove the motor housing cover, impeller, or seals. Warranty is void if the motor housing cover, impeller, or seals have been removed. Repairs on the motor or impeller require special tools.

Storage

1. Disconnect pump from the power source.
2. Remove the pump from the discharge plumbing.
3. Drain all liquid from the pump and allow it to dry thoroughly.
4. Store pump in a warm, dry place.

Troubleshooting

Problem	Probable Causes	Corrective Action
Pump does not turn on	Pump not plugged in	Plug in pump.
	Circuit breaker off or fuse removed	Turn on circuit breaker or replace fuse.
	Defective motor	Replace pump.
Pump turns off after starting	Incorrect voltage	Check power supply.
	Excessive flow restriction	Remove kinks and other hose restrictions.
	Pump is air locked	Release air from discharge.
Pump runs but does not discharge liquid	Lift too high for pump	Check rated pump performance.
	Inlet to impeller plugged	Pull pump and clean.
	Pump is air locked	Remove pump and clean air bleed hole.
Pump does not deliver rated capacity	Lift too high for pump	Check rated pump performance.
	Low voltage, speed too slow	Check that supply voltage matches nameplate rating.
	Impeller or discharge pipe is clogged	Pull pump and clean. Check pipe for scale or corrosion.
	Impeller wear due to abrasives	Replace pump.



For technical assistance, parts, or repair, please contact:

888.885.9254 | redlionproducts.com

998486 Rev. 002 11/23



RED LION

Copyright © 2023, Franklin Electric, Co., Inc. All rights reserved.

Pompes utilitaires en thermoplastique RL-MP16 et RL-MP25A

Ces pompes utilitaires sont idéales pour les applications générales de transfert d'eau et l'évacuation des eaux ménagères.

Ce produit est couvert par une garantie limitée pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat originale par le consommateur. Pour obtenir des informations complètes sur la garantie, consultez www.redlionproducts.com, ou appelez le support technique pour obtenir une copie imprimée.



Spécifications

Modèle	Numéro d'article	CV	Volts	Ampères	Refoulement	Entrée	Longueur de la corde m (pieds)	Poids kg (lb)
RL-MP16	14942731	1/6	115	2	1" MNPT 3/4" GHT	Aspiration inférieure blindée	2,4 (8)	3,3 (7,25)
RL-MP25	14942732	1/4		2,5	1-1/4" MNPT 3/4" GHT			3,4 (7,5)

Débits

Modèle	Litres (gallons) par heure en hauteur					Arrêt m (pieds)
	0	1,5 m (5 pieds)	3,0 m (10 pieds)	4,6 m (15 pieds)	6,1 m (20 pieds)	
RL-MP16	4921,0 (1300)	4629,6 (1223)	4042,8 (1068)	3270,6 (864)	2082,0 (550)	7,6 (25)
RL-MP25	8327,9 (2200)	7268,0 (1920)	5451,0 (1440)	3406,9 (900)	-	6,7 (22)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cet équipement doit être installé et entretenu par des techniciens qualifiés capables de choisir et d'utiliser les outils, les équipements et les procédures appropriés. Le non-respect des codes électriques nationaux et locaux et des recommandations de Red Lion peut entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie, des problèmes de performance, ou une panne de l'équipement.

Lisez et suivez attentivement les instructions pour éviter toute blessure ou tout dommage matériel. Ne démontez pas et ne réparez pas l'appareil si ces opérations ne sont pas décrites dans le présent manuel.

Consultez la plaque signalétique du produit pour obtenir des instructions et des spécifications de fonctionnement supplémentaires.

Le non-respect des procédures d'installation ou d'utilisation et de tous les codes en vigueur peut entraîner les risques suivants :

DANGER



Risque de mort, de blessure corporelle ou de dommage matériel en raison d'une explosion, d'un incendie ou d'une électrocution.

- Ne pas utiliser pour pomper des liquides inflammables, combustibles ou explosifs comme l'essence, le mazout, le kérosène, etc.
- Ne pas utiliser dans une atmosphère explosive ou un emplacement dangereux selon le Code national de l'électricité, ANSI/NFPA70.
- Ne tenez pas une pompe ou un moteur de pompe avec les mains mouillées ou debout sur une surface mouillée ou humide ni dans l'eau tant que l'unité n'a pas été débranchée ou déconnectée de la source d'alimentation électrique.
- Lorsqu'une pompe est en mode de fonctionnement, ne pas toucher le moteur, les tuyaux ou l'eau tant que l'unité n'a pas été débranchée ou déconnectée électriquement.

AVERTISSEMENT



Cet appareil contient des tensions élevées susceptibles d'entraîner par choc électrique des blessures graves ou la mort.

- Pour réduire le risque de choc électrique, débranchez l'alimentation avant de travailler sur le système ou autour de celui-ci. Plusieurs interrupteurs d'isolement peuvent être nécessaires pour décharger l'équipement avant de procéder à son entretien.
- Assurer de brancher la pompe à un circuit protégé par un disjoncteur de défaut à la terre (GFCI)/(DDFT).
- Raccorder le système de pompe en respectant la tension indiquée.
- Vérifiez les codes locaux d'électricité et de bâtiment avant l'installation. L'installation doit être conforme à la réglementation ainsi qu'au NEC (Code américain de l'électricité) le plus récent et l'OSHA (loi sur la santé et la sécurité au travail des États-Unis) et Code canadien de l'électricité.
- Ce produit est fourni avec un conducteur de mise à la terre et une fiche munie d'une attache de mise à la terre. Pour réduire le risque de décharge électrique, assurez-vous de seulement brancher la pompe à une prise électrique correctement mise à la terre. Ne retirez pas la troisième branche de la fiche. La troisième branche sert à la mise à la terre de la pompe, afin de prévenir tout risque possible de décharge électrique. N'utilisez pas un cordon de rallonge.
- Vérifier les prises électriques à l'aide d'un analyseur de circuit pour s'assurer que les fils de phase, de neutre et de terre sont correctement branchés. Si ce n'est pas le cas, le problème doit être corrigé par un électricien qualifié agréé.
- Assurez-vous que les branchements électriques ne peuvent pas être en contact avec l'eau si son niveau augmente. La boîte de jonction ne doit en aucun cas être placée à un endroit où elle pourrait être submergée par l'eau.
- Cette pompe n'a pas été mise à l'étude pour une utilisation en piscine ou en milieu marin.

⚠ ATTENTION



Risque de blessure, de choc électrique ou de dégâts matériels.

- Cet équipement ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou cognitives réduites, ou par des personnes n'ayant pas l'expérience ou l'expertise appropriée, sauf si ces personnes sont supervisées ou ont reçu des instructions à cet effet. Les enfants ne doivent pas utiliser l'équipement ni jouer avec l'appareil ou dans sa proximité immédiate.
- Ne pas utiliser cette pompe pour pomper tout liquide destiné à la consommation humaine.
- Le moteur de la pompe est doté d'un disjoncteur thermique à réenclenchement automatique et peut redémarrer inopinément. Toujours débrancher le cordon d'alimentation de la pompe et couper l'alimentation électrique avant d'entretenir la pompe ou l'interrupteur. Effectuer les procédures de verrouillage/étiquetage avant d'entretenir l'équipement.
- Une pompe inopérante ou défectueuse pourrait entraîner une inondation, des blessures corporelles ou des dommages matériels.
- Dans les applications où des dommages matériels et/ou des blessures corporelles pourraient découler du non-fonctionnement ou d'une fuite de la pompe en raison de pannes de courant, d'une obstruction de la ligne d'évacuation ou de toute autre raison, un système de sauvegarde automatique et/ou une alarme doivent être installés.
- Ne pas faire fonctionner la pompe à sec. En cas de fonctionnement à sec, la température à la surface de la pompe augmentera à un niveau susceptible de causer des brûlures cutanées en cas de contact et entraînera de graves dommages à votre pompe.
- Ne pas graisser le moteur. Le carter moteur de la pompe est scellé et renferme une huile diélectrique de qualité supérieure pour la transmission de chaleur et la lubrification à vie. L'utilisation d'autres huiles peut causer de graves électrocutions et/ou des dommages permanents de la pompe.
- La pompe a été évaluée pour être utilisée avec de l'eau uniquement. La pompe doit être utilisée uniquement avec des liquides compatibles avec les matériaux de ses composants. Si la pompe est utilisée avec des liquides incompatibles avec les composants de la pompe, le liquide peut provoquer une défaillance du système d'isolation électrique entraînant un choc électrique.
- L'utilisation de cet équipement nécessite les instructions d'installation et d'utilisation détaillées fournies dans le présent manuel à utiliser avec ce produit. Lisez le manuel intégralement avant de procéder à l'installation et à l'utilisation du produit. L'utilisateur final doit recevoir et conserver le manuel pour consultation ultérieure.
- Garder les étiquettes de sécurité propres et en bon état.

AVIS

Risque de dommages à la pompe ou d'autres équipements.

- Ne pas utiliser la pompe pour pomper de l'eau de mer, des boissons, de l'acide, des solutions chimiques ou tout autre liquide qui favoriserait la corrosion, ce qui pourrait endommager la pompe.
- Ne pas faire tourner la pompe à sec. Pour obtenir un refroidissement optimal et pour prolonger la durée de vie de la pompe, le niveau de liquide pompé doit normalement dépasser le dessus du boîtier de la pompe.
- Cette pompe n'est pas prévue pour être utilisée dans un étang.

INSTALLATION

Installation physique

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de blessure grave ou de mort par électrocution.

- Débranchez toujours l'alimentation électrique avant de toucher la pompe ou la décharge.

AVIS

Risque de dommages à la pompe ou d'autres équipements.

- Soutenir la pompe et la tuyauterie au cours de l'assemblage et après installation. Un manquement pourrait entraîner la rupture des tuyaux, la défaillance de la pompe, la défaillance des paliers du moteur, etc.

1. Fixez un tuyau ou un autre type de plomberie à la décharge de la pompe.

REMARQUE : La décharge de la pompe possède un filetage NPT de 3,18 cm (1-1/4 po) NPT et l'adaptateur inclus possède un filetage GHT de 1,91 cm (3/4 po).

2. Placez la pompe en position verticale sur une surface dure et plane dans le réservoir d'eau.
 - Ne jamais placer la pompe directement sur des surfaces en argile, en terre ou en gravier.
 - Fixez la pompe de façon à ce que le couple de démarrage n'entraîne aucun contact de la pompe avec qui que ce soit ou quoi que ce soit.
3. Dirigez et fixez le tuyau ouvert ou toute autre extrémité de plomberie vers le dépôt d'eau souhaité.

Connexions électriques

⚠ AVERTISSEMENT



Cet appareil contient des tensions élevées susceptibles d'entraîner par choc électrique des blessures graves ou la mort.

- Pour réduire le risque de choc électrique, débranchez l'alimentation avant de travailler sur le système ou autour de celui-ci. Plusieurs interrupteurs d'isolement peuvent être nécessaires pour décharger l'équipement avant de procéder à son entretien.
- Le cordon flexible enveloppé monté sur la pompe ne peut être modifié d'aucune manière que ce soit. Il peut uniquement être raccourci si cela est nécessaire pour le faire rentrer dans le panneau de commande. Toute épissure entre la pompe et le panneau de commande doit être réalisée dans une boîte de jonction montée à l'extérieur du bassin, en conformité avec le code national de l'électricité. Faire appel à un électricien agréé.

1. Raccordez le cordon d'alimentation à une source d'alimentation électrique constante qui correspond à la plaque signalétique de la pompe.
 - Connectez la pompe à son propre circuit, sans aucun autre équipement électrique ou prise dans le circuit.
 - Assurez-vous que les fusibles ou le disjoncteur ont une capacité suffisante dans le circuit électrique.
 - Branchez les pompes dans une prise de courant correctement mise à la terre.
2. Contrôlez l'alimentation de la pompe en branchant et débranchant le cordon.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de blessure grave ou de mort par électrocution, température élevée ou liquide sous pression.

- Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la pompe en plus de retirer le fusible ou de couper le disjoncteur avant de travailler sur la pompe ou l'interrupteur.
- Laisser la pompe refroidir pendant au moins deux heures avant toute tentative d'entretien. Les pompes immergées contiennent de l'huile qui devient chaude et sous pression dans des conditions normales d'utilisation.

AVIS

Risque de dommages à la pompe ou d'autres équipements.

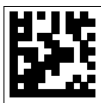
- Cette unité est lubrifiée en permanence. Aucun graissage n'est nécessaire. Ne pas ouvrir la partie scellée de l'unité ni retirer les vis du boîtier.
- Ne retirez pas le couvercle du boîtier du moteur, la roue ou les joints. Le retrait du couvercle du boîtier du moteur, du rotor ou des joints entraînera l'annulation de la garantie. La réparation du moteur ou du rotor nécessite l'utilisation d'outils spéciaux.

Stokage

1. Débranchez la pompe de la source d'alimentation.
2. Retirez la pompe de la tuyauterie de refoulement.
3. Videz tout le liquide de la pompe et laissez-la sécher complètement.
4. Rangez la pompe dans un endroit chaud et sec.

Dépannage

Problème	Causes probables	Mesure Corrective
La pompe ne se met pas en marche	La pompe n'est pas branchée	Branchez la pompe.
	Le disjoncteur est éteint ou le fusible a été retiré	Mettez le disjoncteur sous tension ou remplacez le fusible.
	Moteur défectueux	Remplacez la pompe.
La pompe s'arrête après le démarrage	Tension incorrecte	Vérifiez l'alimentation électrique.
	Restriction excessive du débit	Retirez les plis et autres restrictions du tuyau.
	La pompe est bloquée par l'air	Libérez l'air de la décharge.
La pompe fonctionne, mais elle ne refoule pas le liquide	La pompe est soulevée trop haut	Vérifiez le rendement de la pompe nominale.
	L'entrée de la roue est bouchée	Tirez la pompe et nettoyez.
	La pompe est bloquée par l'air	Retirez la pompe et nettoyez le trou de purge d'air.
La pompe n'atteint pas la puissance nominale	La pompe est soulevée trop haut	Vérifiez le rendement de la pompe nominale.
	Tension faible, vitesse trop lente	Vérifiez que la tension d'alimentation correspond au courant nominal indiqué sur la plaque signalétique.
	La roue ou le tuyau de refoulement est bouché(e).	Tirez la pompe et nettoyez. Vérifiez que le tuyau est exempt de tartre ou de corrosion.
	Usure de la roue due aux abrasifs	Remplacez la pompe.



For technical assistance, parts, or repair, please contact:

888.885.9254 | redlionproducts.com

998486 Rev. 002 11/23



RED LION

Copyright © 2023, Franklin Electric, Co., Inc. All rights reserved.



Bomba para servicios públicos RL-MP16 y RL-MP25

Estas bombas para servicios públicos son ideales para aplicaciones generales de transferencia de agua y para la eliminación de agua en lugares de la casa.

Este producto está cubierto por una garantía limitada por un período de 2 años desde la fecha original de compra por parte del consumidor. Para obtener información completa sobre la garantía, consulte www.redlionproducts.com, o llame al Soporte técnico para obtener una copia impresa.



Especificaciones

Modelo	Número de artículo	HP	Voltios	Amperios	Descarga	Toma	Longitud del cable m (pies)	Peso kg (lb)
RL-MP16	14942731	1/6	115	2	1" MNPT 3/4" GHT	Fondo con rejilla	2.4 (8)	3.3 (7.25)
RL-MP25	14942732	1/4		2.5	1-1/4" MNPT 3/4" GHT			3.4 (7.5)

Tasas de flujo

Modelo	Litros (galones) por hora en altura					Apagado m (pies)
	0	1.5 m (5 pies)	3.0 m (10 pies)	4.6 m (15 pies)	6.1 m (20 pies)	
RL-MP16	4921.0 (1300)	4629.6 (1223)	4042.8 (1068)	3270.6 (864)	2082.0 (550)	7.6 (25)
RL-MP25	8327.9 (2200)	7268.0 (1920)	5451.0 (1440)	3406.9 (900)	-	6.7 (22)

INSTRUCCIONES SOBRE SEGURIDAD

La instalación y el mantenimiento de este equipo deben estar a cargo de personal con capacitación técnica que esté familiarizado con la correcta elección y uso de las herramientas, equipos y procedimientos adecuados. El hecho de no cumplir con los códigos eléctricos nacionales y locales y con las recomendaciones de Red Lion puede provocar peligros de descarga eléctrica o incendio, desempeños insatisfactorios o fallas del equipo.

Lea y siga las instrucciones cuidadosamente para evitar lesiones y daños a los bienes. No desarme ni repare la unidad salvo que esté descrito en este manual.

Consulte las placas de características del producto para obtener instrucciones de operación, precauciones y especificaciones adicionales.

El hecho de no seguir los procedimientos de instalación o funcionamiento y todos los códigos aplicables puede ocasionar los siguientes peligros:

PELIGRO



Riesgo de muerte, lesiones graves o daños materiales por explosión, incendio o descarga eléctrica.

- No usar para bombear líquidos inflamables, combustibles o explosivos como gasolina, combustóleo, queroseno, etc.
- No usar en atmósferas explosivas ni lugares peligrosos según la clasificación de la NEC, ANSI/NFPA70.
- No maneje una bomba ni el motor de una bomba con las manos mojadas o cuando se encuentre sobre una superficie mojada o húmeda, o en agua hasta que la unidad esté desenchufada o desconectada eléctricamente.
- Cuando haya una bomba en su aplicación, no toque el motor, las tuberías ni el agua sino hasta haber desenchufado o eléctricamente desconectado la unidad.

ADVERTENCIA



Esta unidad tiene voltajes elevados que son capaces de provocar lesiones graves o muerte por descarga eléctrica.

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte la energía antes de trabajar en el sistema o cerca de él. Es posible que sea necesario más de un interruptor de desconexión para cortar la energía del equipo antes de realizarle un mantenimiento.
- Asegúrese de que esta bomba esté conectada a un circuito equipado con un dispositivo interruptor de circuito por falla de conexión a tierra (GFC).
- Cablee el sistema de bombeo para los voltajes correctos.
- Compruebe los códigos eléctricos y de construcción locales antes de la instalación. La instalación debe estar de acuerdo con sus regulaciones, así como el National Electrical Code (NEC) más reciente y la ley de Seguridad y Salud Ocupacionales (OSHA) y Código Eléctrico Canadiense (CEC).
- Este producto viene con un conductor a tierra y un enchufe con conexión a tierra. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, asegúrese que se conecte solo a un receptáculo del tipo con conexión a tierra que esté conectado apropiadamente a tierra. La tercer punta es para conectar la bomba a tierra con el fin de evitar posibles peligros de descarga eléctrica. No retire la tercera punta del enchufe. No use un cable de extensión.
- Revise los tomacorrientes con un analizador de circuito para garantizar que los cables de alimentación, neutro y a tierra estén conectados correctamente. De lo contrario, un electricista calificado y autorizado deberá rectificar el problema.
- Asegúrese de que el nivel de agua no pueda alcanzar la conexión eléctrica. La caja de empalmes no debe ubicarse bajo ninguna circunstancia en un lugar que pueda inundarse o quedar sumergido.
- No se ha probado el uso de esta bomba en piscinas o áreas marinas.

▲ PRECAUCIÓN



Riesgo de lesiones corporales, descargas eléctricas o daños al equipo.

- Este equipo no deben usarlo niños ni personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni aquellos que carezcan de experiencia y capacitación, salvo que estén bajo supervisión o instrucción. Los niños no podrán usar el equipo ni jugar con la unidad o en las cercanías inmediatas.
- No use esta bomba para bombear líquidos pensados para consumo humano.
- El motor de la bomba está equipado con un protector térmico de reinicio automático y puede reiniciarse de manera inesperada. Siempre desenchufe el cable eléctrico de la bomba y desconecte la alimentación eléctrica antes de realizar el mantenimiento de la bomba o del interruptor. Realice los procedimientos de bloqueo/etiquetado antes de efectuar el mantenimiento del equipo.
- Una bomba que no funciona o funciona mal podría provocar una inundación y provocar lesiones personales o daños materiales.
- En aplicaciones donde una bomba no operativa o con fugas podría producir daños materiales o lesiones personales debido a interrupciones en el suministro eléctrico, obstrucciones en la línea de descarga u otros motivos, se debe instalar un sistema de respaldo automático y/o una alarma.
- No haga funcionar vacía la bomba. Si la hace funcionar vacía, la temperatura de la superficie de la bomba aumentará al punto que podría provocar quemaduras si se la toca y le causará serios daños a su bomba.
- No aplique aceite al motor. La carcasa del motor de la bomba está sellada, y contiene un aceite dieléctrico de primera calidad para ofrecer transferencia de calor y lubricación de por vida. El uso de otros aceites puede provocar descargas eléctricas graves o daños permanentes a la bomba.
- La bomba únicamente ha sido evaluada para su uso con agua. La bomba solo se debe utilizar con líquidos compatibles con los materiales que componen la bomba. Si la bomba se utiliza con líquidos incompatibles con los componentes de la bomba, el líquido puede causar fallas en el sistema de aislamiento eléctrico, lo que resulta en una descarga eléctrica.
- El funcionamiento de este equipo exige instrucciones detalladas para su instalación y funcionamiento que se encuentran en este manual para su uso con este producto. Lea la totalidad del manual antes de comenzar la instalación y la operación. El usuario final debe recibir y conservar el manual para usos futuros.
- Mantenga las etiquetas de seguridad limpias y en buenas condiciones.

AVISO

Riesgo de daños a bomba u otros equipos.

- No use esta bomba para bombear agua de mar, bebidas, ácidos, soluciones químicas u otros líquidos que provoquen corrosión, ya que eso puede dañar la bomba.
- No haga funcionar vacía la bomba. Para una refrigeración óptima y prolongar la vida útil del motor, el nivel de líquido que se bombee debería estar comúnmente por encima de la parte superior de la carcasa de la bomba.
- Esta bomba no es apta para aplicaciones en estanques.

INSTALACIÓN

Instalación física

⚠ ADVERTENCIA



Riesgo de lesiones graves o muerte por descarga eléctrica.

- Siempre desconecte la alimentación eléctrica antes de tocar la bomba o la descarga.

AVISO

Riesgo de daños a bomba u otros equipos.

- Sostenga la bomba y la tubería durante el ensamblaje y cuando estén instaladas. Si esto no se realiza, la tubería se puede romper, la bomba puede tener fallas, los cojinetes del motor pueden tener fallas, etc.

1. Conecte la manguera u otra tubería a la descarga de la bomba.

NOTA: La descarga de la bomba tiene una rosca NPT de 1-1/4 pulgadas (31.7 mm) y el adaptador incluido, una GHT de 3/4 pulgadas (19 mm).

2. Coloque la bomba en posición vertical sobre una superficie dura y nivelada en el depósito de agua.
 - Nunca coloque la bomba directamente sobre superficies de arcilla, tierra o gravilla.
 - Asegure la bomba para que el torque de arranque no haga que la bomba entre en contacto con nada ni nadie.
3. Oriente y asegure el extremo abierto de la manguera u otra tubería al depósito de agua deseado.

Conexiones eléctricas

⚠ ADVERTENCIA



Esta unidad tiene voltajes elevados que son capaces de provocar lesiones graves o muerte por descarga eléctrica.

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte la energía antes de trabajar en el sistema o cerca de él. Es posible que sea necesario más de un interruptor de desconexión para cortar la energía del equipo antes de realizarle un mantenimiento.
- El conjunto de cables recubiertos flexibles montado a la bomba no se debe modificar en modo alguno, salvo para acortar el cable para adecuarlo al interior del panel de control. Todos los empalmes entre la bomba y el panel de control deben realizarse dentro de una caja de conexiones montada fuera de la cuenca y deben cumplir con el Código Eléctrico Nacional. Emplee un electricista autorizado.

1. Conecte el cable de alimentación a una fuente constante de energía que coincida con el voltaje en la placa de identificación de la bomba.
 - Conecte la bomba a su propio circuito, sin otros receptáculos o equipos eléctricos en el circuito.
 - Asegúrese de que los fusibles o el disyuntor que forman parte del circuito eléctrico sean de amplia capacidad.
 - Enchufe la bomba a un receptáculo conectado a tierra correctamente.
2. Controle la alimentación eléctrica de la bomba enchufando y desenchufando el cable.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA



Riesgo de lesiones graves o muerte por descarga eléctrica, temperaturas elevadas o líquidos presurizados.

- Siempre desenchufe el cable de alimentación de la bomba, además de quitar el fusible o apagar el disyuntor, antes de trabajar en la bomba o el interruptor.
- Deje que la bomba se enfríe al menos 2 horas antes de intentar realizarle mantenimiento. Las bombas sumergibles contienen aceite que se presuriza y calienta en condiciones de operación normales.

AVISO

Riesgo de daños a bomba u otros equipos.

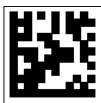
- Está unidad está lubricada permanentemente. No requiere que se le cargue aceite. No abra la sección sellada de la unidad ni quite los tornillos de la carcasa.
- No quite la cubierta de la carcasa del motor, el impulsor ni los sellos. La garantía quedará anulada si se han quitado la cubierta de la carcasa del motor, el impulsor o los sellos. Las reparaciones al motor o el impulsor requieren herramientas especiales.

Almacenamiento

1. Desconecte la bomba de la fuente de alimentación.
2. Retire la bomba de l tubería de descarga.
3. Drene todo el líquido de la bomba y deje que se seque por completo.
4. Guarde la bomba en un lugar cálido y seco.

Solución de problemas

Problema	Causas probables	Acción correctiva
La bomba no se enciende	Bomba sin enchufar	Enchufe la bomba.
	Disyuntor apagado o sin fusible	Encienda el disyuntor o reemplace el fusible.
	Motor defectuoso	Reemplace la bomba.
La bomba se apaga tras el arranque	Voltaje incorrecto	Revise el suministro de energía.
	Restricción excesiva del flujo	Elimine las torceduras y demás restricciones de la manguera.
	La bomba está bloqueada por aire	Libere el aire de la descarga.
La bomba funciona pero no descarga líquido	Elevación demasiado alta para la bomba	Revise el desempeño nominal de la bomba.
	Entrada al impulsor obstruido	Quite la bomba y límpiela.
	La bomba está bloqueada por aire	Retire la bomba y limpie el orificio de purga de aire.
La bomba no cumple con la capacidad nominal	Elevación demasiado alta para la bomba	Revise el desempeño nominal de la bomba.
	Bajo voltaje, velocidad demasiado lenta	Compruebe si hay una fuente de tensión correcta.
	El impulsor o la tubería de descarga están obstruidos	Quite la bomba y límpiela. Revise si la tubería tiene sarro o señales de corrosión.
	Desgaste del impulsor causado por abrasivos	Reemplace la bomba.



For technical assistance, parts, or repair, please contact:

888.885.9254 | redlionproducts.com

998486 Rev. 002 11/23



RED LION

Copyright © 2023, Franklin Electric, Co., Inc. All rights reserved.